

SAC071

تعليقات اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC على اقتراح مجموعة العمل عبر المجتمع حول تعزيز مساءلة ICANN



تعليق صادر من اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار (SSAC)
08 يونيو 2015

جدول المحتويات

4.....	مقدمة	1
4.....	تعليقات اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC	2
5.....	شكر وتقدير، وإفصاح عن المصالح، والمعارضات، والانسحابات	3
5	الإقرارات	3.1
5	الإفصاح عن المصالح	3.2
5	المعارضات	3.3
5	الانسحابات	3.4

تمهيد

إنه بمثابة تعليق من اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار (SSAC) في ICANN إلى مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN فيما يتعلق بالاقتراح (مسار العمل 1).¹

تركز اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC على المسائل المتعلقة بأمن وسلامة أنظمة التسمية وتخصيص العناوين للإنترنت. حيث يتضمن هذا الأمور المتعلقة بالتشغيل (على سبيل المثال، الأمور التي تتعلق بالتشغيل الصحيح والموثوق لنظام نشر منطقة الجذر) والامور الإدارية (مثل الامور المتعلقة بتحديد العناوين وتخصيص أرقام الإنترنت) وأمور التسجيل (مثل الامور المتعلقة بالسجل وخدمات المسجل). تشترك SSAC في نشاط متواصل لتقييم التهديدات وتحليل مخاطر خدمات التسمية وتخصيص عناوين الإنترنت للوقوف على مكن التهديد الرئيسي الذي يواجه الاستقرار والأمن، وبناءً عليه، تقدم توصياتها إلى مجتمع ICANN. ولا تتمتع SSAC بصلاحيحة التنظيم أو الإنفاذ أو الحكم. كما وتعلق هذه الوظائف بجهات أخرى، ويجب أن يتم تقييم المشورة المقدمة هنا بناءً على مزاياها.

وترد في نهاية هذه الوثيقة قائمة بالمساهمين في هذه الاستشارة، ومراجع إلى السير الذاتية لأعضاء اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC بالإضافة إلى عمليات إفصاح عن المصالح حول حالات الانسحاب والاعتراض من كل من أعضاء اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC فيما يخص النتائج أو التوصيات الواردة في هذا التقرير.

¹ راجع: <https://www.icann.org/en/system/files/files/cwg-accountability-draft-proposal-without-annexes-04may15-en.pdf>

1 مقدمة

ترحب اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار (SSAC) بفرصة تقديم التعليق على اقتراح مجموعة العمل عبر المجتمع (CCWG) حول تعزيز مساءلة ICANN (مسار العمل 1) في منتدى التعليقات العامة الذي تم فتحه في 04 مايو 2015 وكان من المقرر إغلاقه أصلاً في 03 يونيو 2015.²

2 تعليقات اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC

تشير مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG في القسم 5.1.2 من الاقتراح "التأثير في آلية المجتمع" بأنها نظرت في الآليات الثلاثة لتخصيص الأصوات لمنظمات الدعم واللجان الاستشارية، وبأنه كانت "الآلية المرجعية" النهج الأكثر اعتماداً. وتخصص الآلية المرجعية 5 أصوات لكل لجنة استشارية ومنظمة دعم ما عدا اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC واللجنة الاستشارية لنظام خادم الجذر RSSAC، والتي يتم تخصيص صوتين لكل منها. وتقدم مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG المبرر التالي بالنسبة لتفضيل الآلية المرجعية للبدلين الذي نظرت فيهما:

ب. تتمثل أسباب تخصيص عدد أقل من "الأصوات" إلى اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC في الآلية المرجعية إلى أن هناك هيكل خاص في ICANN موضوع لتقديم الخبرة فيما يتعلق بالأمن والاستقرار، وليس مجموعة تمثل مجتمع أصحاب المصلحة.

وتسأل مجموعة العمل عبر المجتمع CCWG في نهاية القسم 5.1.2:

ما هي الإرشادات، إن وجدت، التي ستقدمها لمجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN CCWG فيما يتعلق بالخيارات المقترحة المرتبطة بالتأثير ذي الصلة لمختلف المجموعات في آلية المجتمع؟ الرجاء تقديم الأسباب الأساسية من حيث ميزات المساءلة المطلوبة أو الحماية من بعض الطوارئ.

لم تبدي اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC أي تعليق في هذه الأثناء حول المبرر فيما يتعلق بالآلية المرجعية، إلا أنها تقدم الملاحظة التالية وتطلب فيما يتعلق بدور اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC في أي هيكل جديد مقترح. ويكمن دور اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC وفقاً لميثاقها في "تقديم المشورة لمجتمع ICANN ومجلس الإدارة بشأن المسائل المتعلقة بأمن وسلامة أنظمة التسمية وتخصيص العناوين للإنترنت".³ لم يتم منح اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC أي مكانة لمشورتها ولم تطلبها عدا عن تقييم مزاياها واعتمادها (أم لا) وفقاً لذلك التقييم حسب الأطراف المتأثرة. وتعتقد اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC بأن هذا الدور الاستشاري المحض هو الأنسب، وتطلب مجموعة العمل عبر المجتمع لتعزيز مساءلة ICANN CCWG مراعاة هذا في مراجعتها للخيارات الواردة في القسم 5.1.2.

لم تقدم اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC أي تعليق في هذه الأثناء حول ما إذا كان الهيكل القانوني مطلوب أو مرغوب لإرغام ICANN ومجلس الإدارة بالرد على مشورة اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC أم لا. إلا أن ما تخشاه اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC بخصوص الطريقة التي قد تشكل نموذج عضوية المنظمة الداعمة/اللجنة الاستشارية الجديدة المقترحة على طريقة عمل اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC، وذلك بالنظر إلى تركيزها المحدود بشأن مسائل الأمن والاستقرار وعزوفها عن المشاركة في قضايا خارج ذلك الاختصاص. حيث تتوقع اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC اعتماد المجتمع هيكل تنظيمي يقر بدور وأهمية استشارة خبير ذات جودة عالية بخصوص الأمن والاستقرار.

² راجع: <https://www.icann.org/public-comments/ccwg-accountability-draft-proposal-2015-05-04-en>
<https://www.icann.org/en/system/files/files/cwg-accountability-draft-proposal-without-annexes-04may15-en.pdf>

³ راجع: <https://www.icann.org/groups/ssac/charter>

تعليقات اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC على اقتراح مجموعة العمل عبر المجتمع حول تعزيز مساهمة ICANN

وتنوه اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC إلى المدة القصيرة نسبياً والمتاحة للنظر في مسودة الاقتراح، مدفوعة بجدول زمني تحددها الفعاليات الخارجية مثل انتهاء صلاحية العقد فيما بين ICANN و NTIA ذات الصلة بـ IANA. وتحفظ اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC بناءً على ذلك بحق تقديم تعليقات إضافية حيثما يتم وضع تفاصيل أخرى.

3 شكر وتقدير، والإفصاح عن المصالح، والمعارضات، والانسحابات

تحقيقاً لمبدأ الشفافية، توفر هذه المقاطع للقارئ معلومات حول أربعة جوانب لعملية SSAC. يسرد القسم شكر وتقدير أعضاء اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC، وخبراء من الخارج، وموظفي ICANN الذين ساهموا بشكل مباشر في هذه الوثيقة المعينة. يشير قسم "الإفصاح عن المصالح" إلى السير الذاتية لجميع أعضاء SSAC، والتي تكشف عن أي مصالح قد تمثل الصراع الحقيقي أو الواضح، أو المحتمل، بمشاركة عضو في إعداد هذا التقرير. يقدم قسم "المعارضات" مكاناً للأفراد لوصف أي خلاف قد تكون لديهم مع مضمون هذه الوثيقة أو عملية إعدادها. ويحدد القسم "الانسحابات" الأفراد الذين تنحوا عن مناقشة الموضوع الذي يرتبط به هذا التقرير. باستثناء الأعضاء المدرجين في قسمي "المعارضات" و"الانسحابات"، لدى هذه الوثيقة موافقة بالإجماع بين جميع أعضاء SSAC.

3.1 الإقرارات

تود اللجنة توجيه الشكر إلى أعضاء اللجنة الاستشارية للحماية والاستقرار SSAC والخبراء الخارجيين التالية أسماؤهم نظير ما قدموه من وقت ومساهمات ومراجعة لوضع هذه الاستشارة.

أعضاء اللجنة الاستشارية للأمن والاستقرار SSAC

جاب أكبر هوس
ليمان تشابين
باتريك فالستروم
جيم جالفين
روبرت غيرا
جولي هامر
جيوف هوستن
رام موهان

طاقم عمل ICANN

جولي هيدلوند
ستيف تشينغ

3.2 الإفصاح عن المصالح

تتوفر معلومات السيرة الذاتية وبيانات الإفصاح عن المصالح لأعضاء SSAC على: <https://www.icann.org/resources/pages/biographies-2014-10-08-en>

3.3 المعارضات

لم تكن هناك أية معارضات

3.4 الانسحابات

لم يكن هناك أية انسحابات.